

1.º SALON DE AFICIONADOS A LA

DIA DE LOS CAIDOS

LOS ACTOS EN CIUDADELA

El el «Día de los Caidos» y IX aniversario de la fundación de la Falange, dedicó Ciudadela un sentido homenaje a los que en la pasada Cruzada dieron su vida por Dios y por la Patria.

En la Parroquial de S. Francisco se celebró una misa, ocupando la sagrada cátedra el Muy Ilre. Sr. D. Juan Florit, Canónigo Lectoral, Ex-Cautivo. Nota destacada fué el usar por primera vez en la Parroquia uno de los Cálices donados por el Caudillo Franco a la Diócesis de Menorca, que en número de doce fueron distribuidos por el Sr. Obispo a las Parroquias de Menorca y al Santuario Diocesano de Ntra. Sra. de Monte-Toro. Los Cálices llevan la siguiente inscripción «A Cristo-Rey—El Caudillo de España—Año 1944».

Ocuparon lugar preferente nuestras primeras Autoridades Militares, Civiles y del Movimiento, formando en la nave central las Falanges Juveniles de Franco, Secciones de Centros de Enseñanza, aprendices y rurales. Además, numerosos fieles llenaban la iglesia, destacando la asistencia de numerosos Ex-Cautivos.

Al medio día se efectuó la concentración anunciada para asistir al acto del descubrimiento de la lápida en memoria de los Caidos José Marqués y Antonio Vivó. A más de la asistencia de numeroso público, destacaba la presencia de las Falanges Juveniles de Franco, vistiendo el nuevo uniforme que les fué regalado.

Previo toque de atención, por el Sr. Alcalde Accidental D. Antonio Sintés fué descubierta la lápida, dando los gritos de Antonio Vivó Carrió y José Marqués Cursach, que fueron contestados con ¡Presente!

Acto seguido el Delegado Comarcal de Ex-Cautivos, Camarada José Cavaller, dirigió a los asistentes una patriótica arenga, glosando la oportunidad del acto y dando fé de un deber cumplido perpetuando la memoria de los dos Caidos.

Acallados los aplausos con que fué acogida la intervención del Sr. Cavaller, el Canónigo Sr. Florit se asoció cristianamente al acto, rezando un Padrenuestro por los Caidos.

Terminados los actos, fueron depositadas unas coronas por representantes de las familias de los Caidos, junto a la lápida que queda situada en el edificio de las Casas Consistoriales, a la entrada de la Casa-Cuartel de la Guardia Civil.

Resultó brillante la ceremonia que se efectuó en la Cruz de los Caidos, donde formaban el cuadro todas las Secciones del Frente de Juventudes. Asistían también nuestras primeras Autoridades, siendo depositada por las Falanges Juveniles de Franco una gran corona de laurel al pie de la Cruz, rezándose acto seguido por el Delegado del Frente de Juventudes la oración por José Antonio.

(Sigue en la pág. 2)

FOTOGRAFIA

ORGANIZADO POR EL SEMANARIO

“EL IRIS”

EN COLABORACION
CON LA BIBLIOTECA DE LA
CAJA DE PENSIONES
DEL 4 AL 11 DE NOVIEMBRE DE 1944

SALA DE EXPOSICION:
Salón Biblioteca
de la
Caja de Pensiones

INAUGURACION:
Hoy sábado a las 6 horas

HORAS DE VISITA:
Días laborables de 11'30 a 1 y de 4'30 a 8
Domingo de 5 a 9 de la tarde

NOTAS: Al acto de inauguración queda reservada la asistencia a los expositores y personas especialmente invitadas.

Hoy sábado podrá ser visitada la exposición de 7 a 8 de la tarde.

Véase información en 6.ª página

DE ARTE

Es altamente alagador el observar como poco a poco va encauzándose la afición y el gusto de los menorquines por el Arte. Es muy meritoria la labor que desde tantos años lleva a cabo el Ateneo de Mahón que se preocupa por enaltecer y dar a conocer todos los aspectos culturales.

Ciudadela anda un poco a la zaga en este aspecto, pero nos place apuntar el desarrollo de las exposiciones artísticas que de un tiempo a esta parte se llevan a cabo.

Es por esto que nuestro Semanario patrocinó la idea de la exposición de fotografías que va a inaugurarse hoy y también mostramos nuestra satisfacción por los rumores confirmados de que pronto se efectuará otra exposición de pintores menorquines.

Creemos que el éxito obtenido en su estreno por las «Galerías Circulo Artístico» no dejará pasar el tiempo sin mostrarnos otra vez una nueva manifestación artística.

Otro punto interesante y que creemos que tendrá una pronta reanudación son los «Conciertos íntimos» que tantas horas de deleite y enseñanza proporcionan a los buenos aficionados.

FESTIVIDAD DE CRISTO-REY

INAUGURACION DEL CURSO DE A. C.
1944-1945

Coincidiendo con la festividad de Cristo Rey, las distintas Ramas de A. C. celebraron el «Día de Acción Católica» con la fiesta de principio de curso y el paso reglamentario de los socios de las Ramas jóvenes a las Ramas adultas.

Inicio de los actos fué la concurrida Misa de Comunión, de la que fué celebrante el Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo, terminada la cual el Prelado bendijo e impuso las insignias a las Mujeres de A. C.

A las 12 se efectuó el acto de inauguración del Curso de A. C. 1944-45, del Centro Interparroquial de la Asociación de las Mujeres de Acción Católica, desarrollándose el acto en el local de las Jóvenes de A. C., sito en la calle del Rosario.

Al anochecer se inauguró el curso de las Asociaciones Masculinas, teniendo lugar en el local de la calle de San Sebastián un acto muy apropiado, por su sencillez y contenido, a la apertura de curso.

Ocuparon la presidencia el Muy Ilre. señor D. Juan Florit, Lectoral y Consiliario Diocesano de los Hombres de A. C.; Rdo. señor D. Fernando Cortés, Pbro., Consiliario Diocesano de Jóvenes de A. C.; D. Juan Gelabert, Vice-Presidente de la Junta Diocesana; D. Jaime Faner, Presidente del Consejo Diocesano de los Hombres; D. Andrés Anglada, Presidente del Centro Interparroquial de los Jóvenes; D. Martín Bagur, Presidente del Centro Interparroquial de los Hombres; D. Francisco Serra, Presidente del Consejo Diocesano de los Jóvenes; D.ª Margarita Florit, en representación del Consejo Diocesano de Mujeres y D.ª Margarita Casanovas, representando el Consejo Diocesano de las Jóvenes; D. José Capella y D. José Liz, en representación de la Unión de Antiguos Alumnos Salesianos.

Comenzó el acto con el rezo de Padrenuestro y la lectura de la lista de los socios de las Ramas jóvenes que pasan a la Rama adulta, ocupando a continuación la tribuna D. Jaime Faner que expuso la significación del acto, demostrando la importancia de las consignas a desarrollar durante el Curso 1944-45 y haciendo a continuación la presentación del Muy Ilre. Sr. D. Juan Florit.

Tras la lectura de un saludo para los jóvenes que pasan a la Rama adulta, D. Andrés Anglada cedió la tribuna al Sr. Consiliario Diocesano de los Hombres de A. C. que pasó a desarrollar el tema «Reconstrucción de la familia cristiana» y de cuya conferencia hacemos mención en oportuna sección.

Terminaron los actos con el canto del «Himno de Acción Católica».



Sesión ordinaria de 2 de noviembre de 1944

Preside el Alcalde D. Domingo Moll Mercadal y asisten los Gestores señores Arguimbau, Sintés, Pons, Vivó y Torres, asistidos del Secretario del Ayuntamiento Sr. Alique, estando presente el Interventor señor Alcover.

ACUERDOS

Se aprueba el acta de la sesión ordinaria anterior.

Se acuerda quedar enterados de las disposiciones legislativas habidas en la semana, en los Boletines Oficiales del Estado y de la Provincia, así como de la correspondencia oficial.

Se aprueban los estados de recaudación de la semana, cuentas pagadas y facturas presentadas.

Se concede el servicio municipal de agua con contador a D. Jaime Llabrés Rodríguez para la casa número 46 de la calle de José Antonio.

Se autoriza a D. Antonio Casanovas Franco, para instalar un motor eléctrico de un caballo en su casa de la calle de José M. Quadrado n.º 3, para elevar agua de su cisterna, toda vez que durante los 15 días en que ha permanecido expuesto al público el anuncio, no se ha presentado reclamación alguna.

Se faculta a D. Francisco Marqués Marqués, para

arreglar el tejado y techumbre de la escalera de su casa en la calle de M.ª Auxiliadora n.º 27.

Se autoriza a D. Gabriel Mesquida Anglada dueño de un kiosco ambulante de bebidas, para instalar el mismo en los días de fiesta, en los sitios que previamente le sean señalados por el Cabo de Policía Municipal, con la artelación necesaria.

Y se levantó la sesión.

Por acuerdo del Ayuntamiento.

El Secretario,
JOAQUIN ALIQUÉ

BANDOS

D. CONRADO ARGUIMBAU AMENGUAL, ALCALDE ACCIDENTAL DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CIUDADELA.

Hago saber: Que según me comunica el Sr. Comandante Militar Interventor de Menorca, el día 4 del próximo mes de noviembre a las 13:15 de la tarde, y en el local de la Comandancia Militar de esta plaza, pasará revista de Comisario a todos los individuos con residencia en este término municipal, que se hallen en uso de licencia trimestral e ilimitada.

El tema profundo, amplio e interesante, reunió buen número de personas en el centro de A. C., corriendo la disertación a cargo del Canónigo Lectoral de la S. I. C., D. Juan Florit, Pbro.

La extensión y actualidad del tema hicieron fijar la atención del conferenciante en solo tres puntos, dejando para sucesivas conferencias la explanación y estudio del mismo.

Después de fijar la importancia de la "Reconstrucción de la familia cristiana" demostrada por fijarse en dos cursos su desarrollo en los Círculos de Estudio de A. C., pasó el conferenciante a definir la reconstrucción y a demostrar porque es necesaria la misma en la familia de hoy. Expresó con frase justa y elegante las excelencias de la familia cristiana, elevando un canto al hogar presidido por Cristo.

De un bello y justo parangón con los daños materiales causados por la pasada revolución, extrajo la demostración de la ruina actual de la familia. Ruina que tiene un principio de la despreocupación de los padres y que da sus frutos en la actualidad no ya desde el momento del matrimonio, sino mucho antes: desde que los jóvenes con una idea absurda se lanzan a la vida en busca de las primeras ramitas con que construir el nido: su hogar.

Después de un bello canto al amor de los padres—que lo define el mas grande amor despues del de Dios—traza luego la ruina del hogar desde que los padres perdieron por propia voluntad su corona de reyes: una familia sin autoridad, unos hijos sin respeto.

Estudia luego el cuarto Mandamiento y el olvido o mala interpretación que de él se hace. Explica el significado de: honrar a los padres, reforzándolo con ejemplos entresacados de la vida práctica.

En un resumen final se dirige a los jovenes, esperanza del mañana, para trazarles el cuadro de la perfecta vida cristiana: un nido, un hogar presidido por la Cruz de Cristo.

En la segunda parte de la conferencia, se expusieron las consignas a seguir por la Acción Católica durante el curso 1944-45, destacando entre ellos la importancia del Director espiritual, de la visita al Santísimo, la Meditación diaria y los Círculos de estudio.

La conferencia que fué escuchada con gran atención por los asistentes, fué rubricada al final con sinceros y prolongados aplausos.

Lo que hago público para general conocimiento y cumplimiento en evitación de las sanciones a que diera lugar su negligencia.

Ciudadela 30 de octubre de 1944.

El Alcalde

cantidad de simiente que solicita.

Estas instancias han de venir informadas por la Junta Agrícola Local del término donde radica la finca, sobre la veracidad de los datos que se expresen y todos aquellos otros que en relación con la solicitud consideren oportunos y convenientes.

En las peticiones de piosos harán constar el número y clase de ganado que poseen y la cantidad de piosos que solicitan.

Es imprescindible que a las instancias de petición tanto de trigo como de piosos, se acompañe la ficha C-1 del solicitante y en el caso de que un mismo peticionario solicite semilla y piosos en una de las instancias indicará a cual de la otra se acompaña.

Está pendiente de recibirse con destino a siembra trigo Schribaux J-1 y Candel Arévalo de origen por lo que los peticionarios deben indicar la variedad de trigo que solicitan.

Todos los granos con destino a siembra serán facilitados a cambio por igual peso de trigo del que posean no apto para sembrar y solamente en los casos excepcionales de tierras nuevamente puestas en cultivo o de especiales circunstancias será dado a metálico.

Palma de Mallorca, 28 de Octubre de 1944. — El Jefe Provincial, P. D. Félix Sigüenza.

Lo que se hace público para general conocimiento. Ciudadela, 2 de Noviembre de 1944.

El Alcalde, DOMINGO MOLL

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

JEFATURA PROVINCIAL DE BALEARES

Petición de semilla y piosos

Esta Jefatura Provincial abre periodo de petición de granos para semilla y piosos para el ganado de labor agrícola, admitiéndose las solicitudes hasta el día 10 de noviembre próximo.

Los granos a repartir son Para siembra: Trigo, cebada y avena. Para piosos: Cebada, avena, habas y salvados.

Las peticiones se harán por los agricultores en instancias reintegradas haciendo dos aquellos que

soliciten siembra y piosos una para cada caso.

En las de siembra harán constar los peticionarios la extensión de terreno que tienen preparado para la siembra de cada clase de grano que soliciten, nombre de la finca, y el término municipal donde se halla enclavada, así como la

VENTAS

HUERTOS, HORTALES, TERRENOS
S A L O R T

UNA CASA situada en la Cuesta del Mar n.º 24. Informes: San Isidro, 43.

UNAS PUERTAS COCHE-RA, en buen estado.—Informes: Fuente, 3.

DIA DE LOS CAIDOS

(Viene de la página 1)

Después de ser renovado por el camarada más antiguo el Juramento de la Falange, el Delegado local de la Vicesecretaría de Educación Popular, dirigió a los reunidos unas palabras explicativas del significado de la conmemoración de los Caidos.

Finalmente se cantaron los Himnos «Pietas las filas» y «Cara al sol» dando los gritos de rigor el Jefe accidental del Movimiento, camarada Pons Lluch.

La ofrenda de las cinco rosas simbólicas se llevó a efecto por la tarde en el Cementerio Católico de nuestra Ciudad.

MUEBLES

Los que van a casarse tienen un camino facil para poner casa a la altura de su presupuesto

Visita "Muebles Andrés"

San Isidro, 3 y 5. - (Frente Tintorería Casanovas-Riera) 3

MARCA

El mejor diario deportivo. — Gran suplemento gráfico todos los martes.—Venta Imprenta Al-lés

En las Escuelas de hogar se enseña a la mujer a ser verdadera ama de casa buena madre de sus hijos y perfecta compañera de su marido.

CIUDADELA

Noticias e Informaciones

Ceguera espiritual la de un pueblo que no sabe leer. La Sección Femenina la combate desde sus Escuelas de Formación.

Del Puerto

—Procedente de Palma, llegó el vapor «Ciudadela», al mando de su capitán D. J. Oliver, con un cargamento de: 35 cajas uva, 200 sacos algarrobas, 375 cajones higos, 50 cajas higos, 40 sacos higos pienso, 40 sacos cebollas, 20 sacos cacahuetes, 4 cajas limones, 1 saco chufas, 2 sacos castañas, 1 saco ajos, 10 cajas pescado salado, 6 bultos plátanos, 5 cajas galletas, 5 cajas malta, 20 sacos higos, 25 sacos frijoles, 4 sacos almendrán, 35 garrafas y cajas licores, 10 cajas y garrafas vino, 10 fardos tejidos, 4 cajas cristales y gran cantidad de obra de barro.

—Procedente de Mallorca, llegó el «Flor del Mar» al mando de D. J. Canet, portador de 30 toneladas patatas.

—Procedente de Alcudia llegó nuevamente el vapor «Ciudadela» portador de 110 cajas conserva tomate, 125 cajas higos, 120 sacos algarrobas.

—De Barcelona llegó el 29 el «Arnaldo Oliver» patrón D. Gabriel Camps, con un cargamento de 29 barriles aceite aceituna, 20 barriles aceite avellana, 2 barriles alcohol, 10 bocoyes vino, 20 cajas jabón tocador, 25 garrafas y cajas perfumería, 70 piezas corcho, 7 fardos corcho, 10 fardos serraje, 10 toneladas yeso, 12 cajas confitería, 30 sacos panizo, 15 sacos cañamones, 15 cajas vinos y gran cantidad de carga general.

—Está a la carga en el puerto el «Arnaldo Oliver» con objeto de salir para Mallorca con 92 toneladas trigo.

Enfermo

El pasado domingo, día 29, el Muy Ilustre Dr. D. Sebastián Juan Arcipreste de la Catedral de Menorca sufrió una intervención quirúrgica en la Clínica del Hospital municipal de esta Ciudad.

Según nos comunican los doctores D. Laureano López y D. Ni-

colás Comella, el estado del ilustre paciente sigue en franca mejoría de lo que nos alegramos haciendo votos para su pronto y total restablecimiento.

Enhorabuena

En el último cursillo de «divulgación rural», que tuvo lugar en Palma la camarada Margarita Lluch Pons obtuvo brillante cali-

ficación. Al felicitar a la interesada y familiares hacemos extensiva esta felicitación a la Delegación Femenina de Ciudadela que de nuevo ha visto premiada la labor que le está encomendada y que lleva a cabo con un celo y actividad digna de los mayores elogios.

ALGUNOS DATOS SOBRE EL PASADO TEMPORAL

Para ampliar los datos referentes a la última tormenta desencadenada sobre la Isla y que, a vuela pluma, dimos en nuestra pasada edición, acudimos en demanda de noticias al despacho del Secretario del Excmo. Ayuntamiento de Ciudadela.

Nos informa el Sr. Alique de las grandes pérdidas y destrozos causados por la tormenta. De los datos que se tienen se deduce que hace mas de cuarenta años no se había visto en la Isla, y en particular el término de Ciudadela, afectado por tan graves pérdidas.

Nos comunica a continuación el Sr. Secretario, del interés que desde los primeros momentos se tomaron las Autoridades para inquirir datos y preparar, si era necesario, auxilios para los damnificados por las inundaciones. El Ilmo. Sr. Delegado del Gobierno está recibiendo información sobre el particular, con intención de mandar nota de los daños al Ministerio de Gobernación.

Al preguntarle sobre los destrozos causados en el término municipal, nos contesta que si bien la tormenta afectó a todo el término, con la consiguiente pérdida de buena parte de la cosecha, los predios mayormente afectados son: Torrauba, Torraubet, El Pare, Marjaleta, Son Piris, Son Ausina, La Cova, Marjal Veya, Bellavista, Tudons, Trinidad, Binipati, Son Rusó, Son Sans, Palleresa, San Antoni, Torre Calafat, Son Pons, Torre Vila, Son Ferrer, Torre Petxina, Son Mestres, Estancia Son Mestres y Son Mestre de Baix.

En todos esos predios—continúa el Sr. Alique—desaparecieron buena parte de las paredes, desapareciendo también en muchos cercados la tierra, imposibilitando una nueva siembra, habiéndose perdido también muchos animales, como cerdos, gallinas, etc.

En cuanto a los caminos destrozados o desaparecidos por la inundación figuran: Camino del Pare, cerca del predio Marjaleta; camino Marjal, entre Marjal Veya y La Cova, Camino Santandria, cerca Huerto Deán, camino Torre-Petxina, en el canal del mismo nombre, camino Barranc, inutilizado desde el predio Turretó hasta el Barranc.

De momento—añade el Sr. Secretario—es imposible valorar los daños ya que se conocen solo aproximadamente los de las fincas reseñadas.

De las impresiones recogidas de diferentes personas, deducimos que los daños causados por el temporal son muy grandes y que además de ser costosa la reparación exigirá en algunos lugares mucho tiempo, por haber quedado muchos cercados sin tierra para sembrar.

Calculos aproximados hacen oscilar la cifra de pérdidas en toda la Isla en unos 3.000.000 de pesetas.

Insistiendo

Nos aseguran que la remesa de tabaco para Menorca, llegó a Mahón el miércoles día 25 del finido mes no habiendo sido repartido, en Ciudadela, hasta el miércoles día 1 del actual.

Ignoramos la causa de esta demora que motiva tantas quejas y confiamos que siguiendo la pauta de otras regiones hermanas estos repartos se efectuarán conforme es debido.

Hombres de Acción Católica

Centro Interparroquial de Ciudadela.

Se recuerda a todos los socios de este Centro que habiendo sido comenzado el curso 1944-45 empezarán los «Círculos de Estudio» el próximo miércoles día 8 del actual a las 9 de la noche en el local de Acción Católica calle S. Sebastián, 7, rogándose a todos puntual asistencia.

Rosario

Siendo el pasado domingo el último de Octubre, fué mayor si cabe la afluencia de fieles que asistieron a la procesión del Santísimo Rosario, que los anteriores, recorriendo las calles de Juan Benejam, P. Generalísimo, M. del Borne, P. Catedral, Rosario, Santísimo, O. Vila, S. Sebastián y O. Torres.

Farmacia de turno

D. José Cavaller, Plaza de la Catedral.

Estancos de turno

Expendeduría n.º 3 calle Virgen del Carmen, 9. Expendeduría n.º 4, Plaza Catedral, 3.

Stilográficas REGIA

Garantizadas: Venta: AL-LES

MÁQUINAS "ALFA"
C O S E R

TAMBIÉN A PLAZOS

F. VIVO MELIA. - José Antonio, 26 y 38

GIN
BELTRAN

Hotel San Agustín

PLAZA IGUALDAD, 3 y CALLE HOSPITAL
(Junto Ramblas)
BARCELONA
TELÉFONO, 20628

Habitaciones con agua corriente - Teléfonos interiores
Cuartos de baño - Calefacción central Precios módicos

PROPIETARIO: JAIME TURA FONT

El mejor obsequio: un buen libro. - Visite la Librería AL-LES

EL MUNDO AL DIA

LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE VI EN CHICAGO

LA TECNICA DE LA AVIACION A LA CABEZA DE LAS Con 103 pasajeros, a 12.000 metros de altura y a 600 km. de velocidad. - 200 cabezas gan Aparatos con piscina y solarium

LA GUERRA Y LA PAZ.—He aquí dos nombres inseparables y que sin embargo les diferencia un abismo. Algún punto de contacto tienen en verdad y hoy en la oportunidad de la convocación de la Conferencia Internacional de aviación, nos permitimos estudiar uno de los múltiples aspectos que se dan en común y paradójicamente en los dos ciclos apuntados y en los que parece desenvolverse el mundo.

Desde primeros de siglo, la aviación ha sido tema preferente y probado también en dos ocasiones guerreras. Del gran avance técnico de la pasada guerra mundial salió fortalecida la aviación, dándose el caso—como en la actual—que mientras tronaban los cañones se hablaba de la aviación de paz, y que en el intermedio pacífico se especulaba sobre la aviación civil, con vistas a su aplicación guerrera.

Desarrollo de la aviación

En 1905 el debate giraba fuertemente alrededor de la posibilidad de sostenerse en el aire un cuerpo pesado. Poco después las revistas que especulaban con fantasías y novedades por inventar, llenaban sus páginas con toda suerte de grabados en que nos mostraban los «terribles» efectos de una máquina volante de acero, que saltando fronteras arrojaría bombas de 5 kg. sobre ciudades indefensas.

El caso verdaderamente interesante del rápido desarrollo de la aviación nos permite autorizar toda clase de proyectos. Nada de cuanto el ingenio o la fantasía nos presentan como haccedero deberá ser rechazado, ya que aunque la realidad se encargue de desbaratarlos en su conjunto, no dejarán de tener algún detalle aprovechable, tras las modificaciones.

Dos cuestiones se nos presentan mirando hacia la paz y dejando aparte el estudio de la aviación de guerra: La de reglamentar el intercambio internacional de viajes aéreos y el estudio del transporte y comodidad de los viajeros.

En la primera entran consideraciones de orden político y en la segunda industrial.

Aviones particulares

Todos recordamos la evolución del automóvil. Desde las primeras noticias de la máquina infernal que despedía fuego y era el terror de las carreteras y ciudades. Desde el complicado y misterioso mecanismo que requería un personaje misterioso, el «chaffeur», y una valentía y atuendo particular para aventurarse a un paseo. Los fabulosos precios de coste y los pocos mortales que disputaban de la propiedad particular. Luego se perfeccionó, nació un enjambre de comisionistas que asaltaban los casos y ofrecían coches como quien ofrece zapatos. Y hoy, cualquier chica coje el volante y de cualquier manera se guía un coche, que además de práctico, es cómodo y «viste».

Pues con el avión estamos en la época en que ya son varias las personas que lo poseen propio. Si añadimos que el desarrollo de la técnica del vuelo es mucho más rápida que en el coche y que se consigue una mayor comodidad y rapidez, y seguridad también, con el avión, no es de extrañar que esté muy próximo el día en que vengan a nuestras casas a ofrecernos un avión particular, por 7.000 ptas. de precio, según asegura la prensa.

El avión más cómodo que el automóvil

Primeramente queremos basar nuestras afirmaciones en hechos

concretos. No hace todavía tres meses, se expuso en Nueva York un tipo de avión capaz para 48 pasajeros que rompe con la monotonía de la distribución de interiores. Desaparece el pasillo central con las butacas a cada lado, para presentar diversos modelos de salitas cómodas, con sus sofás y sillones, biblioteca y bar. Las literas para el descanso nocturno se sacan de los asientos por un movimiento de rotación y cada almohada dispone de un receptor de radio que permite al viajero escuchar la estación que desee sin molestar al compañero de viaje.

Todos sabemos también que el servicio de restaurant funciona perfectamente a bordo de cualquier aparato que cubra una larga línea.

Entremos en la exposición de lo que está en proyecto pasando por alto la parte de problemas técnicos, muchos de ellos resueltos y otros en vías de solución: Dimensiones, velocidad, carga útil, potencia motriz, radio de acción.

Permite el estado actual de la técnica la construcción de aparatos capaces para 100 ó más pasajeros, a una velocidad comprendida entre 500 y 600 km. hora y a una altura por encima de los 12.000 metros.

El primer avance lo dió Alemania en 1929, al construir el Junkers G-38 y luego con el Dornier Do-X, el primero con 44 m. de envergadura y el segundo con 40 m. y una altura de 10 metros.

También los italianos con sus Savoia Marchetti, popularizados por Balbo, dieron a conocer el doble casco.

Sobre estas bases conocidas se proyectan los grandes aparatos de 150 m. de envergadura, 29 de altura y 68 de longitud, con sus ocho cubiertas más la de los motores, distribuyéndose en el interior el bar, solarium, cubierta de juegos, gimnasio, piscina, camarotes, cuartos de baño y cubierta de paseo.

¿Son fantasías iguales a las de 1905? En muy poco tiempo aquellos pasaron a ser realidad. Hoy contamos con una base sólida y una técnica perfeccionada.

Transporte, rapidez y mercancías

Volvamos al tiempo pasado. Cuando empezó a generalizarse el empleo de la máquina a vapor, parecía que el mundo de las diligencias, las caravanas y los muleros iba a desaparecer y que se planteaba, con la rapidez, un problema de acumulación de mercancías en el mercado. No fué así. Antes al contrario se desarrolló de una manera inusitada el sistema de transportes, se perfeccionaron los métodos, se organizaron compañías y la más amplia conformación del mercado dió lugar al desarrollo de la industria.

CONFERENCIA INTERNACIONAL

Madrid 19 octubre.—El Gobierno de América del Norte, ha invitado a la Conferencia Internacional de Aviación que se celebrará en Chicago el día 1 de Noviembre y en la que se tratará de establecer un estatuto para el transporte aéreo.

El Gobierno español en esta ocasión ha nombrado una delegación formada por don Esteban Salazar, don Juan de Guzmán y don Juan de Guzmán, como Presidente General de Aviación Civil; don Juan de Guzmán, como Vicepresidente; y por don Juan de Guzmán, como Secretario de Aviación Civil; don Juan de Guzmán, como Secretario de Aviación Civil; don Juan de Guzmán, como Secretario de Aviación Civil.

Esta comisión se propone viajar a Lisboa en donde embarcará del viaje a los Estados Unidos.

Hoy el incremento de la industria pide más mercados, la actual situación de las mercancías, más porte.

¿La aviación aplastará el sistema actual? La experiencia nos dice lo contrario. Si las diligencias se transformaron en compañías de transporte aéreas, o también mixtas, con consiguiente desarrollo y beneficio para la industria.

200 cabezas de ganado en un avión

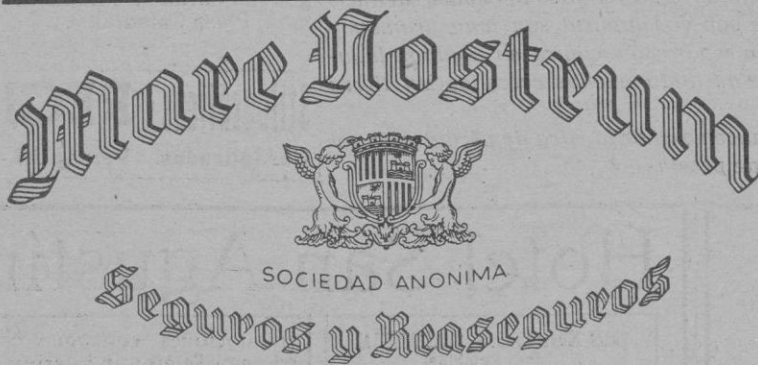
De primera intención parece absurdo el título, más si estamos al corriente de los nuevos procedimientos de deshidratación, podemos confirmar la noticia de la aviación francesa en la que se dice ha transportado en un avión de transporte a 200 cabezas de ganado. El uso de la carne deshidratada—agua—era de cinco toneladas mientras que las 200 cabezas de ganado suponían un peso de 40 kilogramos.

En esto tenemos la muestra de lo que pueden ser los transportes del futuro por medio del avión.

Por el procedimiento de deshidratación se obtienen ventajas y economías que oscilan entre el 20 y el 80 por ciento.

En los Estados Unidos, los datos actuales de la campaña de deshidratación tienen tal amplitud que hubieran parecido fantásticas hace pocos meses. Se prevé que este año la deshidratación de millones de libras de frutas y gummies, otra cantidad igual de huevos y 500 millones de libras de carne.

Iguales procedimientos se siguen en Canadá, Australia y África Sur. Palestina comenzó la operación con las naranjas.



Vida - Accidentes Individuales - Accidentes del Trabajo - Responsabilidad Civil - Transportes Terrestres, Marítimos y Aéreos - Enfermedades - Robo - Cristales - Cinematografía - Incendios - Pérdida de Beneficios - Cosechas.
VIA ROMA, 45 PALMA DE MALLORCA TELEFONO 2803
Agencia en Ciudadela ANTONIO OLIVES Nueve de Julio, 26

AVIACION

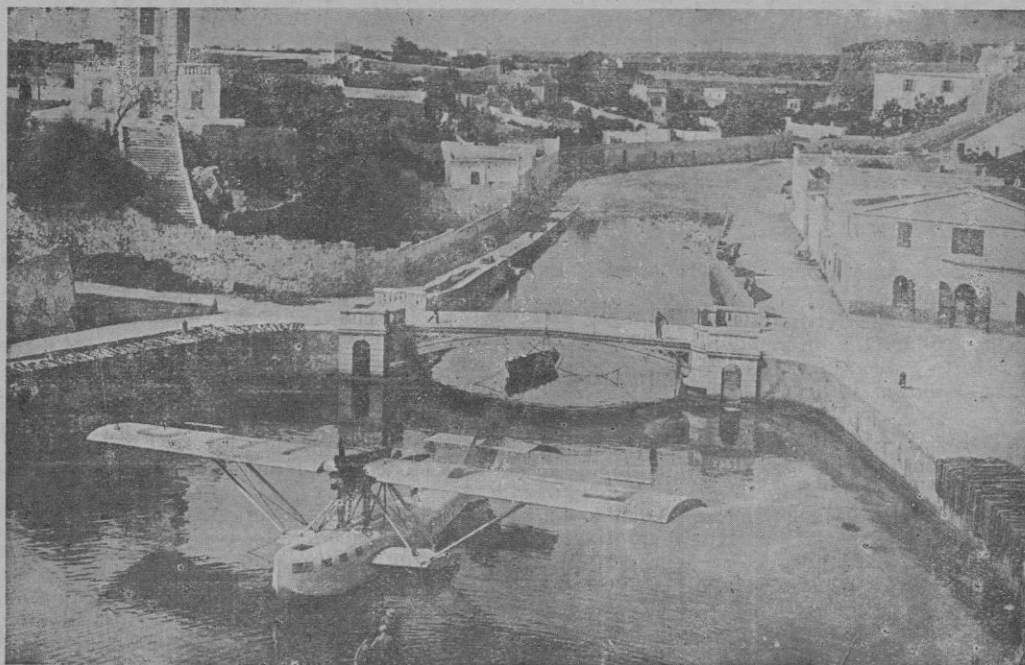
SALIZACIONES ganadas en un avión.

INTENCIONAL DE AVIACION

—El *Comodoro* de los Estados Unidos de *Invitación* Gobierno español a acudir a la *Comisión* que se inaugurará en *Chilobre* y en cuyas reuniones se *tratarán* para el futuro.

En *respuesta* a tal invitación, ha *designado* don Esteban Terradas, *Académico* de la *Escuela Superior de Aeronáutica* don Germán Baraibar, *Ministro* de *Transporte* don Juan Bono, *Director* General de *Aviación* don Luis Vives, *Director* General de *Protección* don César Lucía, *Director* General de *Transporte Aéreo*; el *Comandante* Kindejuna, *Embajador* en *Londres* y don *Arce*, *Secretario* de *Embajada* y *Internacional* que actuará como *Secretario*.

Propone *mañana* viernes en *dirección* *arrendado* del «Clipper» que la *trans-Continental*.



La técnica constructiva evolucionó rápidamente, haciendo que a los pocos años resultaran anticuados todos los tipos.

go la línea Lisboa-Buenos Aires, con cien o más pasajeros. Ni podrá compararse el autogiro familiar—12.000 pesetas, cuatro plazas, tres horas de autonomía, velocidad entre 25 y 200 km. hora, que diariamente conducirá a papá desde su casa hasta la oficina, distante 40 km.—con el avión internacional con sus 50 pasajeros que pondrá Berlín a dos horas de Londres.

Iniciación del transporte

Antes de la actual guerra, existían ya compañías de transporte que en la contienda actual sufrieron transformaciones, desapareciendo unas y formándose otras nuevas.

Así mientras en Inglaterra las dos grandes compañías *Imperial Airways* y *British Airways* se reunieron en 1940 en una sola, la *British Overseas Airways* integrada a la R. A. F. y las diecinueve compañías interiores también se fundieron en una sola dependiente también de la R. A. F. la aviación civil norteamericana está por completo en poder de sociedades particulares que han seguido el desarrollo de sus líneas, aprovechando, además, para establecer las nuevas, la expansión militar de su país y las bases aéreas creadas por necesidad de la guerra.

En estos días se observa una mayor preocupación por las líneas aéreas, iniciando España sus enlaces con Londres y parece que pronto se llegarán a establecer líneas con Norteamérica.

También en los E.E. U.U. el fundador de la *Pan American Airways*, Juan Trippe, de 45 años de edad, tiene la intención de establecer un sistema de rápidos y lujosos viajes hacia todos los países del mundo, encargando para su compañía aviones capaces para 108 pasajeros, que volarán a través de la estratosfera a más de 300 millas por hora, reduciendo el tiempo de vuelo desde Nueva York a Rio de Janeiro, de 66 horas que se emplean hoy a menos de 20, reduciendo también el precio del billete de 120 libras esterlinas a 43.

Primera Convención del Aire

Ya en 1919, apenas acabada la guerra europea, se dió en París la primera convención del Aire, estableciendo que cada Estado posee la plena soberanía sobre su propio aire; los firmantes se comprometieron, sin embargo, a permitirse recíprocamente el paso, aunque con dos limitaciones: Todo Estado podía cerrar al tráfico aéreo, por razones de seguridad, una parte de su aire y ningún avión de servicio regular podía aterrizar en otro país sin permiso expreso del Gobierno de este último.

Durante algún tiempo se mantuvieron las cláusulas de esta primera Convención pero pronto se dejaron sentir ciertos inconvenientes. El Gobierno de los E.E. U.U. prohibió la entrada de aviones extranjeros en Hawái, e Italia y Persia impidieron ciertos proyectos de la *Imperial Airways* respecto al servicio de la India.

Necesidad de una nueva convención

En el periodo entre las dos guerras, el desarrollo de la aviación se produjo dentro de las fronteras de cada Estado, con excepción de algunas tentativas trascontinentales a cargo de Alemania, Francia e Italia para Suramérica, e Inglaterra, Holanda y Francia para el lejano Oriente.

La guerra actual de una parte, y de otra el gran desarrollo que se prevé para la aviación, hacen necesario una revisión de los tratados y un asentamiento de nuevas bases.

De momento, tanto Rusia como Alemania mantienen un cerrado silencio sobre la cuestión, no permitiendo la más pequeña coyuntura sobre sus intenciones.

Por parte de Inglaterra y los E.E. U.U. conocemos los resultados de la primera entrevista entre Lord Bearbrook y Mr. Adolf Berle, preparatoria de la conferencia Internacional de la Aviación civil, que tuvo lugar el pasado Mayo en Londres y en la que se establecieron las bases para la actual conferencia.

Diferencias anglonorteamericanas

Las diferencias Inglesas y Norteamericanas se derivan de las consecuencias de la guerra y concepciones contrapuestas e intereses contrarios.

La natural disposición de las naciones, llevó a Inglaterra hasta 1939

(Sigue en la página 8)

la imitaciones de lujo y de mercancías
 a ac...
 as tra...
 el siste...
 se dice...
 se tra...
 rtirse...
 con...
 benefi...
 un av...
 pare...
 stamo...
 proce...
 e la P...
 ce ha...
 de to...
 pondi...
 o. El...
 el d...
 bezas...
 de 40...
 nstra...
 nspor...
 avión...
 de co...
 pue...
 nom...
 1 80...
 los res...
 pañ...
 ampl...
 nta...
 vé p...
 n de...
 tas y...
 igual...
 libras...
 se sig...
 frica...
 a mis...
 s.

Conocidos a grandes rasgos las características a que se orienta el transporte aéreo llegamos a la conclusión de que existirán—al igual que en barcos y trenes—líneas de viajeros, con las características de lujo y normales, y aparatos extensivamente a mercancías.

La aviación alemana nos dió a conocer últimamente el gran avión capaz de transportar camiones, tanques y toda clase de material pesado y voluminoso.

Todo el debate gira hoy alrededor de la clase de avión. Si será de tipo terrestre o hidro, adicionando un nuevo o remozado problema: medio de acción suficiente para franquear en un solo vuelo los espacios marítimos o solamente el suficiente para saltar de una a otra isla o aeródromo flotante de los que se pretende anclar a determinadas distancias sobre las rutas más frecuentes.

Gran transporte y avión particular

Al primer momento existía la preocupación por centralizar en pocos puntos, que coincidían con ciertas capitales, los arranques de grandes líneas. Asimismo destacábase la necesidad de establecer un tráfico de flujo y dispersión, con radio de acción menor, encarado, por una parte, de atender a las grandes líneas, y de otra servir las necesidades de cercanías.

Esta concepción es lógica y a ella habrá de acoplarse la gama de aviones que se construyan para atender a las necesidades del transporte aéreo. Porque no habrá de exigirse el mismo rendimiento ni características al avión encargado de transportar veinte pasajeros de Menorca a Barcelona o de Madrid a París, que el que tenga a su car-

Mutua General de Seguros

MUTUALIDAD GENUINAMENTE ESPAÑOLA
 Fundada en 1907 — Balmes, 17.-Barcelona

Accidentes del trabajo. -- Enfermedad. -- Incendios. -- Vida. -- Individuales y Responsabilidad Civil

Delegado en Menorca: FRANCISCO CATCHOT. - Paseo S. Nicolás, 45. - Ciudadela

Sub-Agentes en Mahón, Alayor, Mercadal, Ferrerías y San Cristóbal

EXPOSICIONES

PRIMER SALON DE AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA

OBRAS PRESENTADAS

- JUAN LLUCH.—1, 2, 3, 4, 5 y 6 Santa Clara; 7, Ruinas; 8, Sa Taláa.
- SALVADOR PONS.—9, Atardecer en Cala Murell; 10, Mar picada; 11, Sombras (Pont d'en Gil); 12, Norte bravo; 13, Alerta; 14, S'arenal; 15, La Vall; 16, Borne; 17, Quietud.
- RAFAEL BARTOLOME.—18, A toda vela; 19, Se cove d'es inglesos; 20, Se cove Pulida; 21, Reflejos.
- VALENTINA TIMONER.—22, Nieve; 23, Nieve; 24, Campanario de Vilada; 25, Pirineo catalán; 26, Laguna; 27, Laguna.
- JOSE M.^a CODINA VALERI.—28, 29 y 30, Santa Galdana; 31, Pueblo Montseny; 32 y 33, Panoramas de Nuria; 34, Bueyes; 35, Margaritas; 36, Manzanas; 37, Uva fresca.
- ANTONIO GELABERT.—38, Puerto; 39, Juego de luz.
- JOSE M.^a GOÑALONS.—40, Tranquilidad (Sta. Clara); 41, Golpe de mar; 42, La espera; 43 y 44, Folklore; 45, Bocana; 46, Tipismo; 47, Sa cove d'es Moro; 48, Jardín (Sta. Clara); 49, La Talaa; 50, Recuerdo.
- AGUSTIN SINTES.—51, Plaza Generalísimo; 52, Es Llusá (Ciudadela); 53, Un perro inteligente; 54, Gandia; 55, Un mano a mano 56, Formentor (Mallorca); 57, Claustro Catedral Barcelona.
- FRANCISCO PONS CATCHOT.—58, 59 y 60, Cala'n Busquets.
- FERNANDO MARQUES MERCADAL.—61, Cabras en reposo; 62, Nubes exóticas; 63, El Pilá; 64, Flora menorquina; 65, Norte; 66, Rio Sta. Galdana; 67, Amanecer en Sta. Galdana y 68, Es Bércas.

ESCENARIOS Y PANTALLAS

NOTICIARIO TEATRAL

EN EL COLEGIO SALESIANO

Por el escenario del Colegio Salesiano van desfilando las diversas Compañías dramáticas que han de actuar durante el curso. El pasado domingo, día 29, tocó el turno a la de reciente creación «Padre Pareja». El cuadro lo forman muchachitos llenos de entusiasmo digno de alabanza, cuya actuación es siempre grata al que asiste a las representaciones con amor de padre o maestro; pues en fin de cuentas las funciones teatrales, que con tanta constancia dan los Salesianos, tienen como término último y primordial la educación de los hijos de Ciudadela. Y altamente educativa es la obra elegida para la primera actuación de la expresada Compañía. «Corazones de oro» es un drama sentimental, emotivo. Dos niños, que pasan por del arroyo, tan pruebas de gran corazón. Mateo, para salvar al padre de su amigo gravemente enfermo, recoge una cartera que ha visto caer; pero su amigo Adrián devuelve al dueño la cantidad sustraída, culpándose a sí propio del robo. Descubierta la verdad, se recompensa a los dos atendiendo al enfermo; acto que provoca un cambio en el carácter del protector, pues recuerda a los dos hijos que de muy niños le fueron arrebatados. El descubrimiento de

que sus protegidos son precisamente los dos hijos perdidos pone al final la nota de optimismo de lo que se espera y es deseado.

En la interpretación sobresalieron los niños L. Román y P. Pons en los papeles centrales del drama; P. Marqués, en el de Marqués de Guevara, protector y padre; J. Melis en el de Antonio, viejo usurero sin alma ni conciencia; J. Caules y A. Jofre, en los de dos criados finos, elegantes y naturales como no estamos acostumbrados a ver; J. Jover, en el de asistente, cómico no desagradable; B. Camps, en el de Andrés, el alma más grande y generosa de la obra. A todos, en fin, si exceptuamos al usurero, se les puede aplicar el apelativo de «corazones de oro».

INAUGURACION DE LA TEMPORADA TEATRAL EN EL CENTRO DE A. C.

El pasado domingo día 29 de octubre, festividad de Cristo Rey, fecha de la inauguración del curso de Acción Católica, el Grupo Artístico del Centro Interparroquial de esta ciudad dió comienzo a sus actividades con la representación de la obra en tres actos de D. Pedro Bosch y Ferrán, «Perdón».

El salón se hallaba atestado; saliendo todos muy complacidos por la calidad de la obra y la interpretación, que fué muy ajustada.

Las figuras sustentadoras de la acción, Octavio Franco, Pedro Casasnovas y Jaime Anglada, enfocaron sus partes con singular acierto, mereciendo mención especial el primero que realizó el mejor trabajo escénico de su vida. En los demás papeles destacó sobremediana Sebastián Taltavull secundado por Juan Gelabert, Salvador Pons y Lorenzo Mercadal, es obvio decir que estuvieron acertados.

Al iniciar la temporada, deseamos al Cuadro Artístico, después de felicitarle por su primer éxito, que no se interrumpa la serie de los alcanzados en la pasada, de tan grato recuerdo entre los aficionados al arte escénico.

Dos ruegos queremos hacer. El primero es el que se empiece a la hora señalada en el programa y no tan tarde como el domingo pasado. El segundo es para los dirigentes de la Asociación: un salón más holgado necesitan hace ya tiempo los jóvenes para estos actos, ya que es mucho el público que no puede asistir por insuficiencia del mismo. La labor de dichos jóvenes merece ser premiada.

ACTIVIDAD EN LA COMPAÑIA DE EDUCACION Y DESCANSO

La Compañía local de Comedias de Educación y Descanso va a inaugurar prontamente la presente temporada teatral. Por común y total acuerdo de todos los componentes de la prestigiosa agrupación fué convenido que sería destinada la recaudación íntegra de la apertura de temporada al Colegio Salesiano para las obras en proyecto de la construcción de un nuevo salón de actos en el Colegio puesto que se ha evidenciado repetidamente la falta de capacidad del actual para albergar en los actos académicos

ATENCION, Cafés, Bares, Hoteles...

Ya les pueden exigir de nuevo los acreditados vinos **PERELADA**. (Los preferidos por las personas de buen gusto). No se descuiden Vds. de adquirirlos no les ocurra aquello de

Si les piden un cubierto y no sirven PERELADA se queda el local desierto y la clientela enfadada.

ES UNA EXCLUSIVA DE

AGENCIA COMERCIAL MENORQUINA

:: :: Agente en Ciudadela: Francisco Prim :: ::

VIDA RELIGIOSA

HORARIO DE CULTOS

Día 5 Dominica XXII después de Pentecostés

Catedral.—Misas a las 6, 7, 8, 9, a las 10'15 Misa solemne con sermón y a las 12 Misa última.

S. Francisco.—Misas a las 6'30, 7'30 de Comunión, 8'30 y 9'30.

M.^a Auxiliadora.—Misas a las 6, 7, 8, 9, y 10.

Sgdo. Corazón.—Misa a las 7'30.

Virgen del Carmen.—Misa a las 7.

San Antonio.—Misa a las 7.

San Miguel.—Misa a las 8'30.

Ermita de San Juan.—Misa a las 10'15.

micos y recreativos al numeroso conjunto de niños que reciben instrucción en el Colegio, además de los componentes del Oratorio Festivo y sus respectivos familiares. Para la función homenaje ha sido elegido el precioso drama en verso y cuatro actos del inmortal poeta D. José Zorrilla, «El Zapatero y el Rey». El pasado miércoles se procedió a la lectura de la obra y al reparto de papeles. En otras ediciones daremos detallada cuenta de esta elevada manifestación de arte.

NOTICIARIO CINEMATOGRAFICO

HOY, CUATRO GRANDES FIGURAS EN UN MISMO PROGRAMA

En el programa del «Alcázar» figuran cuatro «estrellas». Lawrence Olivier, el formidable intérprete masculino de «Rebeca». Valerie Hobson, excelente actriz. Irene Dunne, la sin par en arte y belleza y Fred Mc. Murray, el favorito de todos los públicos. Una formidable tetralogía que garantiza un éxito.

LA VUELTA DE CHARLES BOYER

En el film «Su vida íntima», reaparece el creador de tantos y tan diferentes tipos. Charles Boyer es el actor que cautiva al público con su arte espléndido, que emana de la profundidad de sus ojos. Véalo hoy noche en el «Círculo Artístico», junto a Margaret Sullavan.

¡UN FILM DE RENE CLAIR!

Es René Clair, el dominador de todas las técnicas, el más genial director cinematográfico. Así nos lo ratifica con su film «Me casé con una bruja». Interpretado por Veronika Lake y Fredrich March, será estrenado el próximo «Miércoles selecto» en el «Artístico».

GUIA DE ESPECTACULOS

TEATRO

Centro Interparroquial de A. C. Mañana domingo a las 9'30 noche. Presentación del Grupo Artístico del Centro de A. C. Castrense con el drama en 2 actos y en verso **La espada feudal** y el sainete **Los dos asistentes**.

CINES

CIRCULO ARTISTICO: Hoy noche 9'30, mañana domingo a las 3 y 6'30 tarde y 9'30 noche. **Complementos, Noticario No-Do** y Charles Boyer con Margaret Sullavan en **Su vida íntima**.

Miércoles noche 9'30 y Jueves /15 tarde y 9'30 noche. Un film de René Clair, **Me casé con una bruja** por Veronika Lake y Fredrich March, **Noticario No-Do** y

Fandanguillos (musical española).

CINE ALCAZAR: Hoy noche 9'30, mañana domingo a las 3 y 6'30 tarde y 9'30 noche Programa doble. **Ondas misteriosas**, Lawrence Olivier **Invitación a la felicidad** por Fred Mc. Murray e Irene Dunne. Además **No-Do**.

Miércoles 9'30 noche y Jueves a las 7 tarde y 9'30 noche. **Grandes sesiones de cine.** Programa nuevo.

COLEGIO SALESIANO. Domingo tarde a las 6'30. **Gran sesión de cine.** (Tolerada menores).

VARIOS

PISTA DE PATINES.—Abierta todos los días de 10 a 1 horario especial para señoras. Tarde y noche, ca-balleros

hora deportiva

EL CAMPEONATO REGIONAL DE FUTBOL

EL ALAYOR DESTACADO EN CABEZA Ciudadela y Menorca vencidos a domicilio

LOS RESULTADOS

Ciudadela 3 - Unión D. 4
Menorca 0 - Sta. Bárbara 1
Alayor 4 - Mercadal 0

**PARTIDOS
PARA MAÑANA**
EN SAN CARLOS
Unión D. - Sta. Bárbara
EN SAN MARTIN
Mercadal - Ciudadela

CLASIFICACION

O	EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P p	P g	CK
1	C. D. Alayor	2	2	0	0	7	1	4	—	—	2
2	C. D. Menorca	2	1	0	1	3	2	2	—	1'5	—
3	Sta. Bárbara	1	1	0	0	1	0	2	—	1	2
4	Unión Deportiva	2	1	0	1	5	6	2	—	0'8	—
5	C. D. Ciudadela	1	0	0	1	3	4	0	—	0'7	-2
6	C. D. Mercadal	2	0	0	2	1	7	0	—	0'1	-2

PULSO DE LA JORNADA

Jugóse el pasado domingo la segunda jornada del Campeonato Regional. Si hemos de tomar como lógica la victoria de los equipos que juegan en casa, solamente hemos de aceptar como buena la victoria del Alayor sobre el Mercadal en su terreno de Los Pinos. Porque tanto el Menorca como el Ciudadela al ser vencidos en sus terrenos por el Santa Bárbara y Unión, ponen la nota incierta que al igual que la jornada anterior, da la tónica de la del pasado domingo: victorias en campo ajeno.

Como decíamos en nuestro comentario del sábado, solo un partido tenía fácil definición, el de Alayor. Y acertamos en nuestro pronóstico ya que ese 4-0 conseguido por el Alayor, es prueba de una superioridad indiscutible sobre su rival. Tenemos pues al Alayor destacado en cabeza, con dos jornadas consecutivas de descanso para rendir luego visita al Ciudadela.

En San Nicolás, el Ciudadela no pudo con la Unión, que al igual que en otros partidos jugados en nuestro campo, fué el equipo duro y tesonero. Los mahoneses empujaron el tropezón sufrido frente al Alayor, llevándose dos preciosos puntos.

En el Estadio, el Menorca vencedor ocho días antes en San Martín, tuvo que inclinarse ante la mejor clase del Santa Bárbara que según nos cuentan dará mucho que hablar en el presente Campeonato.

Después de la segunda jornada, solo tenemos la superioridad del Alayor como cosa positiva y cierta, aunque faltan por jugar aún muchos partidos. Los demás equipos con sus resultados inciertos están todos en un mismo plano, a excepción del Mercadal, que en dos jornadas no ha logrado puntuación alguna.

Mañana en San Carlos, la Unión recibirá la visita del Santa Bárbara. Encuentro difícil para los unionistas, que tendrán que emplearse a fondo si quieren quedarse con los dos puntos.

En San Martín, el Ciudadela intentará rehabilitarse frente al Mercadal, aunque el terreno de los amarillos nunca les ha sido propicio para la victoria.

OTRA VEZ LOS ARBITROS

Otra vez los árbitros han vuelto por sus fueros. Este es el tema de máxima actualidad, a raíz de la última jornada del Campeonato Regional de Fútbol. Tema viejo aquí en Menorca, y que todos los años al iniciarse las luchas campeonales, reaparece como una novedad tras el obligado paréntesis veraniego.

Este año futbolístico parece que también va a distinguirse por los desaciertos arbitrales. A las primeras de cambio, el pasado domingo en San Nicolás, ya presenciábamos un arbitraje, que como síntoma precursor de lo que han de ser los de esta temporada, nos obliga a poner este comentario, harto desagradable para nosotros. Porque la verdad es, que el que sale perdiendo es el fútbol. Y todos sabemos los sacrificios que se imponen las diferentes Juntas Directivas, para mantener un equipo en 1.ª Categoría Regional. También llega el caso de que el espectador ecuaníme cansado ya de tanta irregularidad, emprende el camino

de la deserción buscando otros atractivos para pasar su tarde dominguera. Y como consecuencia la afición se debilita, las canteras locales desaparecen y el fútbol menorquín va perdiendo poco a poco su consistencia.

Queda pues consignada nuestra protesta contra estos desaciertos arbitrales; no se nos diga que no la hemos hecho a tiempo. No defendemos ninguna bandería, solo y exclusivamente nos interesamos por el bien de nuestro primer deporte. No nos importa que no nos hagan caso. Tenemos el deber de señalarlo y así lo hacemos; ya en la temporada pasada clamamos más de una vez, y nuestra voz de alerta no fué atendida. Ahora que ha habido renovación en los cargos federativos, es cuando esperamos una pronta solución del problema, sancionando a estos señores colegiados, que al amparo de su inmunidad en el terreno de juego, nos ofrecen estos espectáculos anti-deportivos.

COMENTARIO BREVE

EL 3-4 DE SAN NICOLAS

El gol fantasma

Hubo un tiempo en que los críticos deportivos llamaron gol fantasma, a aquellos que se producían sin pasar la línea de gol, entrando por la parte lateral de la puerta o por otro lugar no reglamentario, pero que el árbitro daba como bueno.

El gol fantasma hizo su aparición el domingo en San Nicolás, y fué el que dió la victoria al equipo mahonés. Alrededor de él giraron los más sabrosos comentarios sobre el partido, y él tuvo la culpa de que el juego se endureciera más de lo debido.

Aceptando como hecho consumado, ya que el señor Llobera lo dió por válido, hemos de aconsejar al Ciudadela un cuidado esmerado en la colocación de las redes y en la calidad de las mismas. Nosotros situados en una localidad del centro del terreno no pudimos apreciar con exactitud la jugada; vimos el centro-

chut de Marcé y la pelota como quedaba liada entre el poste, la red y las manos de Lligé. Opiniones autorizadas nos dijeron luego que el balón había entrado por la parte lateral colándose por un roto de la red.

El señor Llobera

El señor Llobera es el árbitro de las indesiciones. Antes de empezar el partido le vimos inspeccionando el terreno de juego, las distancias reglamentarias, las porterías, etc. Cumplía una de las misiones encomendadas a los árbitros. Durante la primera parte, su labor, aunque tuvo algunos fallos, no fué mala del todo. Pero en la segunda y a raíz del tercer tanto unionista, su autoridad ya no existió en el campo. Su primera desición fué ordenar el saque de puerta, pero luego, ignoramos por qué, cambió de opinión y concedió el tanto. Acaso influyeron en su ánimo las coacciones de algún jugador

mahonés, que hasta llegó a zarandearle como un muñeco. Y así el Sr. Llobera al conceder este tercer tanto unionista, resucitó la historia del «gol fantasma», del gol que no es, pero que el árbitro concede.

Alineaciones

Unión: Olaya; Ferruses, Borrás; Pérez, Orlando, Mondragón; Carretero, Ricardo, Nadal, Vidal y Marcé.

Ciudadela: Lligé; Marqués I, Bonet; Marqués II, Serra I, Lopez; Seguí, Jesús, Villalonga, Domingo y Juan Pons.

Marcaron por la Unión, Carretero dos, Ricardo y Marcé. Por el Ciudadela, Villalonga, Juan Pons y Seguí.

EL RUEDO

SEMENARIO TAURINO

SUSCRIPCIONES Y VENTA
IMPRENTA AL·LÉS

PROPIETARIOS DE REGADIO

MOTOR NOVA

EL MAS MODERNO Y PRACTICO

Bombas centrifugas y de pistón.-Instalaciones completas para riego. - Pedidlos con tiempo.

EL REPARTO DE UTILIDADES

II

Se comprenden como utilidades. a) Las retribuciones de valores, los de cédulas hipotecarias, los intereses de obligaciones de compañías o de particulares; los préstamos; los depósitos, cuentas corrientes e imposiciones de ahorro; los descuentos; las primas de amortización; las rentas vitalicias etc. b) las rentas procedentes de posesión de inmuebles y dere-

chos reales sobre los mismos. c.) Los rendimientos de propiedad intelectual y de patentes y marca de fábrica. d) Los rendimientos de explotaciones agrícolas, ganaderas, mineras, industriales y comerciales. e) Los dividendos de beneficios de compañías, sociedades y cooperativas. e) Los beneficios de los negocios de especulación. f) Las pensiones

y los haberes pasivos. g) Las utilidades de cualquier clase y denominación, asignadas a un cargo, dignidad o jerarquía; las retribuciones fijas o eventuales de cualquier trabajo, gestión, comisión, profesión, arte, oficio o ministerio, y las de naturaleza análoga.

Están sujetas a la obligación de contribuir en la parte real del reparto, toda persona natural o jurídica, que obtenga en el término municipal del Ayuntamiento de la imposición, alguna renta procedente de la posesión de inmuebles y derechos reales sobre los mismos o algún rendimiento de explotación agrícola, ganadera, minera, industrial o comercial.

La obligación de contribuir en la parte real es independiente de la vecindad, domicilio o residencia del contribuyente.

*

Están exentas de contribuir, el Estado Español, el Ayuntamiento de la imposición, El Canal de Isabel II y las empresas especialmente autorizadas en forma legal por el Estado, y las empresas de navegación marítima por los rendimientos de esta industria.

Serán objeto de gravamen en la parte real las rentas y los rendimientos que se obtengan en el término Municipal.

Están exceptuadas de contribuir en esta parte los mayores de sesenta y cinco años siempre que no tenga bienes, los imposibilitados físicamente, los pobres de solemnidad, los acogidos en establecimientos de beneficencia, los reclusos en establecimientos penitenciarios y los individuos de las clases de tropa de tierra y mar durante el tiempo de su permanencia en filas.

La parte personal estimará como utilidades los signos exteriores de riqueza, a saber: alquiler o valor en renta de la habitación, villas, cármenes, quintas, torres, casas de campo, parques y jardines; automoviles, coches y caballerías de lujo; número de servidores.

Los contribuyentes están obligados a presentar a los Ayuntamientos, cuando así se disponga, relación jurada de las rentas de posesión, rendimiento de explotación y demás utilidades, así como a dar cuenta a las comisiones de evaluación de los términos municipales en que obtengan sus utilidades.

(Continuará)

La Conferencia Internacional de Aviación en Chicago

(Viene de la pág. 5)

a disponer de la mayor extensión de líneas aéreas del mundo: 140.000 km., debido a la extensión de su Imperio colonial; mientras que los E.E. U.U. se limitaron al desarrollo de las líneas de su país, con un total en 1939 de 117.000 km.

Estallada la guerra y más tarde establecida la Ley de Préstamo y Arriendo, los E.E. U.U. extienden sus líneas aéreas según las necesidades de la guerra y tras los aparatos militares, llegan los de la aviación civil, pues según hemos apuntado, las compañías civiles gozan de toda la libertad.

Si añadimos a eso que Norteamérica sostiene el criterio de que las bases aéreas creadas por el dinero y el trabajo americano en virtud de la Ley de Préstamo y Alquiler deben quedar a su disposición después de la guerra, se dibuja un modo de Imperio del aire, semejante al Imperio inglés del mar.

Diferencias técnicas

De momento existe el hecho de la expansión de la Panamerican Airways, con un total de 160.000 km. de líneas aéreas, comunican lo 33 países, disponiendo de 300 aeródromos y contando 237 estaciones meteorológicas.

Por otra parte las perspectivas de la aviación norteamericana son enormes aún sin contar con la gran potencia de su industria, pues mientras Inglaterra se dedicó durante la presente contienda a la fabricación de aparatos de caza, los E.E. U.U. recabaron para sí el montaje de los grandes aviones bombarderos, de tal manera dispuestos, que con una pequeña modificación pueden ser transformados rápidamente en aviones de pasajeros y de carga.

Si tenemos en cuenta también lo que ya hemos apuntado, es decir, que en Norteamérica las compañías de aviación civil siguieron su

desarrollo independientemente y aun favorecidas por la guerra, y en Inglaterra al integrarlas a la R. A. F. supeditaron su desarrollo a los intereses bélicos, podemos formar un cuadro aproximado de la situación actual y de los problemas que se tratarán en la Conferencia Internacional.

Reacción inglesa

Ante este estado de cosas, vislumbrando Inglaterra el peligro, ensayó la transformación de bombarderos, propugna una política unitaria con respecto a la utilización de las rutas aéreas del Imperio, aconseja la reunión de las compañías navieras para constituir una empresa de aviación, proyecta la constitución de una compañía, la Airopia, de capital europeo para monopolizar las líneas aéreas de Europa y por último proyecta la construcción de un gran aeródromo en Londres y la ampliación de otras pistas ya existentes.

Con esos datos llegamos a la conclusión de los dos puntos de vista que sustentan Inglaterra y los E.E. U.U. Estos prefieren la libertad del aire, el uso recíproco de todos los aeropuertos del mundo y la competencia; mientras que Inglaterra prefiere la soberanía de cada nación sobre su aire, y la reglamentación internacional que evite la competencia.

Para llegar a una conciliación a la que están dispuestas ambas naciones y establecer las normas básicas para el desarrollo de la aviación civil en el futuro, se convocó la Conferencia Internacional de Aviación Civil, a la que está invitada España, habiendo salido ya los componentes de la misión española para Chicago donde se ha inaugurado la Conferencia el 1.º de noviembre.

J. MASIAN

MAQUINAS PARA COSER Y BORDAR

WERTHEIM

Desde 975 Peseñas

Exclusiva para Menorca

Pedro Goñalons

Cervantes. 36 CIUDADELA

Galletas y Bizcochos Finos

Hijo de F. Torra Estany

Agente de Ventas:

GABRIEL FULLANA

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Damos comienzo en este apartado a la publicación de las listas del Movimiento Demográfico, en el punto en que quedaron interrumpidas.

Con esta nueva publicación quedará consignado todo el Movimiento Demográfico del año, como era el deseo de muchos de nuestros lectores.

MES DE MARZO

Nacimientos

Día 10.—Martina Moll Bosch, hija de Bartolomé y Maria.

Día 12.—Andrés Freire Febrer, hijo de José y de Maria.

Día 23.—Rafael Gener Fedelich hijo de Juan y de Isabel.

Día 15.—Maria Alzina Mercadal, hija de Andrés y Antonia.

Día 13.—Juana Bosch Seguí, hija de Jorge y de Juana.

Día 21.—Diego Saurina Juani-co, hijo de Andrés y de Francisca

Día 24.—Juana Bagur Casanovas, hija de Juan y de Juana.

Día 24.—José Llorens Bosch, hijo de Juan y de Margarita.

Día 25.—Jorge Bosch Gorrias, hijo de Pedro y de Angela.

Día 28.—Catalina Fedelich Taltavull, hija de Juan y de Margarita.

Día 29.—Jorge Capó Camps, hijo de José y de Juana.

Día 30.—Antonio Mesquida Coll, hijo de Sebastián y de Margarita.

Matrimonios

Día 18.—Pedro Calafell Marcelino con Antonia del Pilar Portella.

Día 25.—Miguel Sans Caules con D.ª Maria Capó Barceló.

Día 30.—Pedro Buades Pons con D.ª Mercedes Marqués Florit.

Defunciones

Día 19.—Antonio Llorens Monjo, calle Artruix, 28.

ABONO COMPLETO

SUPERFOSFATO CAL
CLORURO POTASA
SULFATO AMONICO

Nueve de Julio, 15-Ciudadela

MAHON: AGRICOLA VILLACARLINA

SOLIDARIDAD NACIONAL
SUSCRIPCIONES Y VENTAS: A L'LES